



# Ultra Bar 9



## Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

**ADJ Products, LLC** und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

## Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG.....	4
EIGENSCHAFTEN .....	4
INSTALLATION.....	4
SICHERHEITSHINWEISE .....	4
EINRICHTUNG DES GERÄTS.....	5
BETRIEBSANWEISUNG .....	7
MASTER/SLAVE-KONFIGURATION .....	9
BETRIEB MIT RFC VON ADJ .....	9
3-KANAL-MODUS.....	10
5-KANAL-MODUS.....	11
6-KANAL-MODUS.....	11
7-KANAL-MODUS.....	11
8-KANAL-MODUS.....	12
9-KANAL-MODUS.....	14
11-KANAL-MODUS.....	14
FARBMAKRO-TABELLE .....	15
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM .....	16
NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG .....	16
DIMMUNGSKURVEN .....	16
AUSWECHSELN DER SICHERUNG .....	17
FEHLERBEHEBUNG.....	17
REINIGUNG .....	17
TECHNISCHE SPEZIFIKATION.....	18
RoHS und WEEE .....	19

## EINLEITUNG

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Ultra Bar 9 von ADJ Products, LLC, entschieden haben. Jeder Ultra Bar 9 wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlenden Teilen zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

**Erste Schritte:** Der Ultra Bar 9 von ADJ ist eine DMX-gesteuerte LED-Leistenleuchte. Dieses Gerät kann als Stand-alone-Gerät oder in der Master / Slave-Konfiguration benutzt werden. Der Wash-Effekt verfügt über fünf Betriebsmodi: Musiksteuerungs-, Auto-, RGB-, integrierter Programm- und DMX-Steuerungs-Modus.

**Kundensupport:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

**Achtung!** Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.

**BITTE führen Sie die Versandverpackung nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu.**

## EIGENSCHAFTEN

- mehrfarbig
- sechs Betriebsmodi
- elektronische Dimmung 0-100%
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512-Protokoll
- 3-poliger DMX-Anschluss
- 7 DMX-Modi: 3-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus, 7-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus, 9-Kanal-Modus und 11-Kanal-Modus
- Kling-Net Ready (EZ Kling-Box erforderlich) (nur 9-Kanal-Modus)
- Quick Align-Endverriegelung (magnetisch)
- kompatibel mit RFC Fernbedienung von ADJ (nicht enthalten)
- Stromzuführung in Serienschaltung (Lesen Sie Seite 16)

## INSTALLATION

Das Gerät muss mit einer Befestigungsschelle (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden, die am mitgelieferten Befestigungsbügel montiert wird. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an die Sie das Gerät befestigen, sicher und in der Lage ist, das Zehnfache des Gewichts des Geräts zu tragen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einem Sicherheitskabel gesichert sein, das das Zwölfwache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Die Technik muss von einer entsprechend geschulten Fachkraft installiert werden, und sie muss außerhalb der Reichweite Unbefugter montiert werden.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.

## SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
  - Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
  - Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
  - Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 17.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
  - D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

## EINRICHTUNG DES GERÄTS

**Leistungsaufnahme:** Der Ultra Bar 9 von American DJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

**DMX-512:** DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und dem Controller dient. Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

**DMX-Verbindung:** DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der



## EINRICHTUNG DES GERÄTS (Fortsetzung)

DMX-Kette sich das Gerät befindet. **Anforderungen (für DMX-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel):** Der Ultra Bar 9 kann über ein DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Ultra Bar 9 verfügt über 7 DMX-Kanal-Modi. Informationen über die verschiedenen Modi finden Sie auf der Seite 8. Die DMX-Adresse wird auf dem Bedienfeld auf der Rückseite des Ultra Bar 9 angezeigt. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen einen 3-poligen XLR-Stecker für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sichergehen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel bekommen Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.

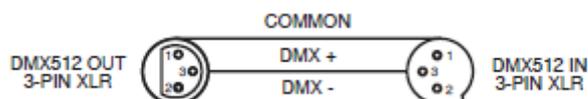


Figure 2



Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert ( DMX-„Cold“)
Pol 3 = Signal ( DMX+„Hot“)

**Wichtig: Leitungsabschluss:** Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.



Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung.

Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Geräts zu schalten.

Abbildung 4

**5-polige XLR DMX-Stecker.** Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können Sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert ( DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal ( DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		nicht verwenden
nicht belegt		nicht verwenden

## BETRIEBSANWEISUNG

### **LED-Anzeige Ein/Aus:**

Damit die LED-Anzeige immer nach 20 Sekunden aus geht, drücken Sie gleichzeitig die Tasten MODE und DOWN. Die Anzeige wird nun nach 20 Sekunden abschalten. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten. Um die Anzeige immer auf ON zu haben, drücken Sie gleichzeitig die Tasten MODE und UP.

### **Betriebsmodi:**

Der Ultra Bar 9 verfügt über 6 Betriebsmodi:

- Musiksteuerungs-Modus – Das Gerät reagiert auf Musik und wählt entsprechend aus den internen Programmen aus.
- Integriertes Programm – Es gibt 22 eingebaute Programme, aus denen Sie auswählen können.
- Statischer Farb-Modus – Es gibt 35 vorinstallierte Farbmuster, aus denen Sie auswählen können.
- Auto-Modus - Ein Auto-Programm wird mit einer einstellbaren Fade-Geschwindigkeit abgespielt.
- RGB-Modus - Wählen Sie eine der vier Farben aus, die statisch bleiben soll, oder stellen Sie die Sättigung jeder Farbe so ein, um eine Farbe Ihrer Wahl zu erstellen.
- DMX-Steuerungsmodus – Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der Geräte mit einem standardmäßigen DMX 512-Controller ansteuern.

### **Statischer Farb-Modus:**

1. Stecken Sie das Gerät an, und drücken Sie die MODE-Taste, bis "C0.XX" angezeigt wird.
2. Sie können aus 35 Farben auswählen. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten die gewünschte Farbe aus. Nachdem Sie die gewünschte Farbe ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den Stroboskop-Effekt aktivieren.
3. "FS.XX" wird nun angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

### **RGB-Dimmer-Modus:**

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "r.XXX" angezeigt wird. Drücken Sie dann auf die SET UP-Taste, um durch die einzelnen RGB-Farben zu scrollen.
2. Sobald "r.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Rot. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.
3. Sobald "G.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Grün. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.
4. Sobald "b.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Blau. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Sättigung dieser Farbe.
5. Nachdem Sie die gewünschten RGB-Farben ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den stroboskopischen Effekt aktivieren.
6. "FS.XX" wird angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

### **Integrierter Programm-Modus:**

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "Pr.XX" angezeigt wird. "XX" ist ein Platzhalter für eine Zahl zwischen 1 und 22. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die 22 Programme. Die Programme 21 und 22 besitzen einstellbare Farben. Sobald Sie das gewünschte Programm gefunden haben, betätigen Sie die SET UP-Taste.
2. Nach dem Drücken der SET UP-Taste wird "SP.XX" angezeigt. Wenn dies angezeigt wird, können Sie die Ablaufgeschwindigkeit des gewünschten Programms einstellen. Mit den Tasten UP und DOWN stellen Sie die Geschwindigkeit zwischen "SP.01" (langsamste) und "SP.99" (schnellste) ein. Sobald Sie die gewünschte Geschwindigkeit eingestellt haben, können Sie auf SET UP drücken, um in den Fade-Einstellungsmodus zu wechseln.
3. Nach dem Drücken der SET UP-Taste wird "Fd.XX" angezeigt. Wenn dies angezeigt wird, können Sie die Fade-Geschwindigkeit des gewünschten Programms einstellen. Mit den Tasten UP und DOWN stellen Sie die Geschwindigkeit zwischen „Fd.01“ (schnellste) und „Fd.99“ (langsamste) oder „Fd.00“ (aus) ein. Sobald Sie

## BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

die gewünschte Fade-Geschwindigkeit eingestellt haben, können Sie auf SET UP drücken, um in den Blitz-Modus (Stroboskopeffekt) zu wechseln.

4. Nach Betätigen von Set UP wird "FS.XX" angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

• **PROGRAMME 21 und 22** - Wenn Sie nach dem Blitz-Modus die Programme 21 und 22 ausgewählt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste. "C1.XXX" wird angezeigt. Dies ist die Grundfarbe; mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die 7 Farben. Sobald Sie Ihre Grundfarbe ausgewählt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "C2.XX" angezeigt wird. Dies ist die Bewegungsfarbe; mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die 7 Farben.

### **Musiksteuerungs-Modus:**

In diesem Modus reagiert der Ultra Bar 9 auf Musik und spielt die verschiedenen Farben ab.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "SU.XX" angezeigt wird. "XX" steht für den Empfindlichkeitspegel. 2. Benutzen Sie zum Einstellen der Musikempfindlichkeit die UP und DOWN-Tasten. "SU.00" ist ausgeschaltet, "SU.01" ist die geringste Empfindlichkeit und "SU.31" die Höchste. Nachdem Sie die Musikempfindlichkeit eingestellt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste, wenn Sie den Blitz-Modus aktivieren möchten.

3. "FS.XX" wird nun angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

### **Auto-Modus:**

In diesem Modus spielt der Ultra Bar 9 ein automatisches Programm ab.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste bis "AUTO" angezeigt wird.

2. Nachdem Sie den Auto Run-Modus aktiviert haben, drücken Sie die SET UP-Taste, um die Fade-Zeit einzustellen.

3. Wenn Sie die SETUP-Taste drücken, sollte "Fd.XX" angezeigt werden. Mit den UP oder DOWN-Tasten stellen Sie die gewünschte Fade-Geschwindigkeit auf „Fd.00“ (Fade aus) oder zwischen „Fd.01“ (höchste Geschw.) und „Fd.99“ (niedrigste Geschw.) ein. Nachdem Sie die Fade-Geschwindigkeit eingestellt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste, wenn Sie den Blitz-Modus aktivieren möchten.

4. "FS.XX" wird nun angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

### **DMX-Modus:**

Wenn Sie einen DMX-Controller benutzen, können Sie auch eigene, maßgeschneiderte Programme erstellen. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Ihr Gerät als Richtscheinwerfer (Spotlight) zu benutzen. Der Ultra Bar 9 verfügt über 7 DMX-Modi: 3-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus, 7-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus, 9-Kanal-Modus und 11-Kanal-Modus. Für mehr Informationen über die einzelnen DMX-Eigenschaften der Modi, vergleichen Sie bitte die Seiten 10 bis 14.

1. Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der einzelnen Geräte über einen standardmäßigen DMX-512-Controller ansteuern.

2. Um das Gerät im DMX-Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "d.XXX" angezeigt wird. "XXX" steht für die aktuell angezeigte Adresse. Mit den UP oder DOWN-Tasten wählen Sie die gewünschte DMX-Adresse aus und betätigen dann die SETUP-Taste, bis "Ch.XX" angezeigt wird.

3. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen DMX-Kanal-Modi. Die Kanäle sind unten aufgeführt.

• Um das Gerät im 3-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.03" angezeigt wird. Dies ist der 3-Kanal DMX-Modus.

• Um das Gerät im 5-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.05" angezeigt wird. Dies ist der 5-Kanal DMX-Modus.

• Um das Gerät im 6-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.06" angezeigt wird. Dies ist der 6-Kanal DMX-Modus.

• Um das Gerät im 7-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.07" angezeigt wird. Dies ist der 7-Kanal DMX-Modus.

## BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

- Um das Gerät im 8-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.08" angezeigt wird. Dies ist der 8-Kanal DMX-Modus.
- Um das Gerät im 9-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.09" angezeigt wird. Dies ist der 9-Kanal DMX-Modus.

### **9-Kanal-Modus funktioniert mit Kling-Net.**

Um das Gerät im 11-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.11" angezeigt wird. Dies ist der 11-Kanal DMX-Modus.

4. Für mehr Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, lesen Sie bitte die Seiten 10-14.

5. Nachdem Sie den gewünschten DMX-Modus ausgewählt haben, schließen Sie das Gerät über die XLR-Steckverbindungen an einen handelsüblichen DMX-Controller an.

### **Standard-Modus:**

Dies ist der standardmäßige Abspielmodus. Wenn dieser Modus aktiviert ist, gehen alle Modi auf ihre jeweiligen Standardeinstellungen zurück und ein Auto-Programm wird ausgeführt.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie gleichzeitig die MODE und die SET UP-Taste.

### **ADJ RFC:**

Diese Funktion wird zum Aktivieren und Deaktivieren der ADJ RFC (Funkfernbedienung) benötigt. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie das Gerät mit der ADJ RFC ansteuern. Weitere Informationen über die Funktionen und Steuerung der Funkfernbedienung von ADJ finden Sie auf Seite 12.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "Auto" angezeigt wird.

2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "rF.XX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").

3. Mit den UP oder DOWN-Tasten aktivieren (Ein) oder deaktivieren (Aus) Sie die Fernbedienungsfunktion.

### **Dimmerkurve:**

Dies wird zum Einstellen der Dimmerkurve im DMX-Modus verwendet. Für mehr Informationen über die unterschiedlichen Dimmerkurven vergleichen Sie bitte die Seite 16. Die Dimmerkurven werden in der Reihenfolge angezeigt, wie sie am Gerät erscheinen.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis die DMX-Adresse angezeigt wird.

2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "dr-X" angezeigt wird. Die ist die Dimmereinstellung. "X" steht für den Dimmer-Modus.

3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Dimmerkurve auf UP oder DOWN. Wenn Sie damit abgeschlossen haben, betätigen Sie die SET UP-Taste.

## MASTER/SLAVE-KONFIGURATION

### **Master/Slave-Konfiguration:**

Mit dieser Funktion können Geräte zusammengeschlossen und im Master/Slave-Modus betrieben werden. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann im Prinzip als Master oder Slave betrieben werden, doch immer nur ein Gerät kann als Master programmiert werden.

### **Master/Slave-Verbindungen und Einstellungen:**

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen an. Benutzen Sie für diese Verbindungen standardmäßige XLR-Datenkabel. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Beim ersten Gerät in der Reihenschaltung (Master) wird nur der weibliche XLR-Anschluss benutzt. Beim letzten Gerät in der Reihenschaltung wird nur der männliche XLR-Anschluss benutzt.

2. Wenn Sie das Master-Gerät benutzen wollen, wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus aus und verbinden das oder die Slave-Geräte.

3. Am Slave-Gerät drücken Sie auf MODE, bis "SLAu" erscheint. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

## BETRIEB MIT RFC VON ADJ

Die **ADJ RFC** (separat erhältlich) verfügt über viele verschiedene Funktionen und ermöglicht Ihnen die Steuerung Ihres Ultra Bar 9 aus einer großen Distanz. Die **ADJ RFC** kann Ihr System bis zu einer Entfernung

## BETRIEB MIT RFC VON ADJ (Fortsetzung)

von 50 Metern ansteuern. Wenn Sie die Funkfernbedienung verwenden möchten, müssen Sie zuerst den Geräteempfänger aktivieren. Zum Aktivieren des Empfängers lesen Sie bitte die Anweisungen auf Seite 10.

**BLACKOUT** - Wenn Sie diese Taste drücken, verdunkelt sich das Gerät. Drücken Sie diese Taste mehr als 3 Sekunden, um den standardmäßigen Ausführungsmodus zu aktivieren. Alle Modi werden auf ihre Standardeinstellungen zurückgesetzt.

**AUTO RUN** - Mit dieser Taste können Sie das Gerät automatisch die Programme abspielen lassen. Sie können die Geschwindigkeit der automatischen Abspielung steuern, indem Sie erst die FLASH-Taste zwei Mal drücken und dann mit den Tasten „+“ und „-“ die Blitzfrequenz einstellen. Drücken Sie einmal auf die FLASH-Taste, um den Stroboskopeffekt zu aktivieren. Mit den Tasten "+" und "-" stellen Sie die Blitzfrequenz ein.

**PROGRAM SELECTION** - Mit dieser Taste aktivieren Sie 1 von 2 Modi; Farbauswahl-Modus oder Integrierte Programme.

1. Zum Aktivieren des Statischen Farb-Modus drücken Sie diese Taste. Mit den Tasten "+" oder "-" navigieren Sie durch die 35 Farben. Sobald Sie Ihre Farbe gefunden haben, können Sie auf die Flash-Taste drücken, um den Stroboskopeffekt zu aktivieren. Mit den Tasten "+" oder "-" stellen Sie die Blitzfrequenz ein.

2. Zum Aktivieren des Integrierten Programm-Modus drücken Sie diese Taste. Mit den Tasten "+" oder "-" navigieren Sie durch die 22 integrierten Programme. Sobald Sie Ihr gewünschtes Programm gefunden haben, können Sie die SPEED-Taste betätigen und mit den Tasten "+" und "-" die Programmgeschwindigkeit einstellen. Sobald Sie Ihre Farbe gefunden haben, können Sie auf die Flash-Taste drücken, um den Stroboskopeffekt zu aktivieren. Mit den Tasten "+" oder "-" stellen Sie die Blitzfrequenz ein. Drücken Sie zweimal auf die FLASH-Taste, um zur Einstellung der Fade-Geschwindigkeit zu gelangen. Mit den Tasten "+" und "-" stellen Sie die Fade-Geschwindigkeit ein.

**FLASH** - Mit dieser Taste aktivieren Sie den Stroboskopeffekt. Mit den Tasten "+" und "-" können sie die Blitzfrequenz steuern. Durch Betätigen dieser Taste wird der Fade-Modus erneut aktiviert (falls verfügbar). Mit den Tasten "+" und "-" können Sie die Fade-Geschwindigkeit steuern.

**SPEED** - Drücken Sie zum Einstellen der Geschwindigkeit der Integrierten Programme diese Taste und die Tasten "+" und "-".

**SOUND ACTIVE** - Mit dieser Taste aktivieren Sie den Musiksteuerungs-Modus. Mit den Tasten "+" oder "-" stellen Sie die Musikempfindlichkeit ein.

**R G B** - Drücken Sie eine dieser Tasten und die Tasten "+" und "-", um die Helligkeit einzustellen.

**“+” und “-”** - Mit diesen Tasten können Sie die Blitzfrequenz, die Auto-Run- und Programm-Geschwindigkeit, die Fade-Geschwindigkeit, die Musikempfindlichkeit und die Sättigung der Farbe einstellen. Mit diesen Tasten scrollen Sie durch die statischen Farben und durch die integrierten Programme.

## 3-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 0% - 100%

**5-KANAL-MODUS**

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 0% - 100%
4	0 - 15 16 - 255	STROBE NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL
5	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

**6-KANAL-MODUS**

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 0% - 100%
4	0 - 255	FARBMAKROS (Siehe Tabelle mit Farbmakros auf auf Seite 15)
5	0 - 15 16 - 255	STROBE NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL
6	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 4 verwendet wird.

**7-KANAL-MODUS**

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 0% - 100%
4	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
5	0 - 15 16 - 255 0 - 255 0 - 255	EINSTELLUNG STROBE/PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT/ <u>MUSIKGESCHWINDIGKEIT</u> NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL MUSIKEMPFLINDLICHKEIT GERINGSTE - HÖCHSTE

## 7-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

6	0 - 51 52 - 102 103 - 204 205 - 255	DIMMUNG/FARBMAKRO/ PROGRAMM-MODUS/MUSIKSTEUERUNG DIMMER-MODUS FARBTON-MODUS PROGRAMM-MODUS MUSIKSTEUERUNGS-MODUS
7	0 - 255  0 - 24 25 - 35 36 - 46 47 - 57 58 - 68 69 - 79 80 - 90 91 - 101 102 - 112 113 - 123 124 - 134 135 - 145 146 - 156 157 - 167 168 - 178 179 - 189 190 - 200 201 - 211 212 - 222 223 - 233 234 - 244 245 - 255	FARBMAKROS UND PROGRAMME FARBMAKROS (Siehe Tabelle mit Farbmakros auf auf Seite 15) PROGRAMM 1 PROGRAMM 2 PROGRAMM 3 PROGRAMM 4 PROGRAMM 5 PROGRAMM 6 PROGRAMM 7 PROGRAMM 8 PROGRAMM 9 PROGRAMM 10 PROGRAMM 11 PROGRAMM 12 PROGRAMM 13 PROGRAMM 14 PROGRAMM 15 PROGRAMM 16 PROGRAMM 17 PROGRAMM 18 PROGRAMM 19 PROGRAMM 20 PROGRAMM 21 PROGRAMM 22

Wenn Kanal 7 zwischen den Werten 234 und 255 (Programme 21 und 22) liegt, erlaubt Kanal 3 die Auswahl einer Bewegungsfarbe, Kanal 4 die Auswahl einer Grundfarbe. Kanal 5 steuert die Geschwindigkeit der sich bewegenden Farbe. Zur Auswahl Ihrer Bewegungsfarbe und Grundfarbe, siehe Tabelle mit Farbmakros auf Seite 15.

Wenn Kanal 6 zwischen den Werten 0 und 51 liegt, werden die Kanäle 1 bis 3 verwendet und Kanal 5 steuert den Stroboskopeffekt.

Wenn Kanal 6 zwischen den Werten 52 und 102 liegt, befindet sich Kanal 7 im Farbton-Modus und Kanal 5 steuert den Stroboskopeffekt.

Wenn Kanal 6 zwischen den Werten 103 und 204 liegt, befindet sich Kanal 7 im Programm-Modus und Kanal 5 steuert die Programm-Geschwindigkeit.

Wenn Kanal 6 zwischen den Werten 205 und 255 liegt, befindet sich Kanal 7 im Musiksteuerungs-Modus und Kanal 5 steuert die Musikempfindlichkeit.

## 8-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 0% - 100%
4	0 - 255	FARBMAKROS (Siehe Tabelle mit Farbmakros auf auf Seite 15)

## 8-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

5	0 - 15 16 - 25 26 - 35 36 - 45 46 - 55 56 - 65 66 - 75 76 - 85 86 - 95 96 - 105 106 - 115 116 - 125 126 - 135 136 - 145 146 - 155 156 - 165 166 - 175 176 - 185 186 - 195 196 - 205 206 - 215 216 - 225 226 - 235 236 - 245 246 - 255	PROGRAMME KEINE FUNKTION PROGRAMM 1 PROGRAMM 2 PROGRAMM 3 PROGRAMM 4 PROGRAMM 5 PROGRAMM 6 PROGRAMM 7 PROGRAMM 8 PROGRAMM 8 PROGRAMM 9 PROGRAMM 10 PROGRAMM 11 PROGRAMM 12 PROGRAMM 13 PROGRAMM 14 PROGRAMM 15 PROGRAMM 16 PROGRAMM 17 PROGRAMM 18 PROGRAMM 19 PROGRAMM 20 PROGRAMM 21 PROGRAMM 22 AUTO-WIEDERGABE MUSIKSTEUERUNG
6	0 - 255 0 - 255	PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT/MUSIKEMPFINDLICHKEIT PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT LANGSAM-SCHNELL MUSIKEMPFINDLICHKEIT AM WENIGSTEN EMPFINDLICH - AM EMPFINDLICHSTEN
7	0 - 15 16 - 255	STROBE NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL
8	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

Wenn Kanal 5 zwischen den Werten 216 und 235 (Programme 21 und 22) liegt, erlaubt Kanal 3 die Auswahl einer Bewegungsfarbe, Kanal 4 die Auswahl einer Grundfarbe. Kanal 6 steuert die Geschwindigkeit der sich bewegenden Farbe. Zur Auswahl Ihrer Bewegungsfarbe und Grundfarbe, siehe Tabelle mit Farbmakros auf Seite 26.

Wenn der Kanal 4 verwendet wird, funktionieren die Kanäle 1 bis 3 nicht.

Wenn sich Kanal 5 zwischen den Werten 16 und 245 befindet, steuert Kanal 6 die Programmgeschwindigkeit.

Wenn sich Kanal 6 zwischen den Werten 246 und 255 befindet, steuert Kanal 6 die Musikempfindlichkeit.

**9-KANAL-MODUS**

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 1-3 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 1-3 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 1-3 0% - 100%
4	0 - 255	ROT 4-6 0% - 100%
5	0 - 255	GRÜN 4-6 0% - 100%
6	0 - 255	BLAU 4-6 0% - 100%
7	0 - 255	ROT 7-9 0% - 100%
8	0 - 255	GRÜN 7-9 0% - 100%
9	0 - 255	BLAU 7-9 0% - 100%

**11-KANAL-MODUS**

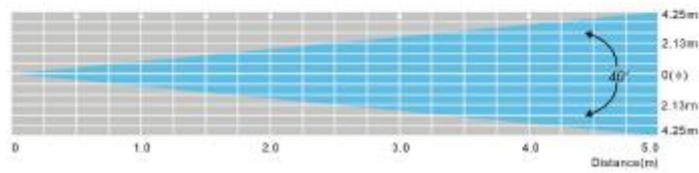
Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	ROT 1-3 0% - 100%
2	0 - 255	GRÜN 1-3 0% - 100%
3	0 - 255	BLAU 1-3 0% - 100%
4	0 - 255	ROT 4-6 0% - 100%
5	0 - 255	GRÜN 4-6 0% - 100%
6	0 - 255	BLAU 4-6 0% - 100%
7	0 - 255	ROT 7-9 0% - 100%
8	0 - 255	GRÜN 7-9 0% - 100%
9	0 - 255	BLAU 7-9 0% - 100%
10	0 - 15 16 - 255	STROBE NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL
11	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

**FARBMAKRO-TABELLE**

FARBE	ROT	GRÜN	BLAU
BASTARD AMBER	255	206	143
MEDIUM AMBER	254	177	153
PALE AMBER GOLD	254	192	138
GALLO GOLD	254	165	98
GOLDEN AMBER	254	121	0
LIGHT RED	176	17	0
MEDIUM RED	96	0	11
MEDIUM PINK	234	139	171
BROADWAY PINK	224	5	97
FOLLIES PINK	175	77	173
LIGHT LAVENDER	119	130	199
SPECIAL LAVENDER	147	164	212
LAVENDER	88	2	163
INDIGO	0	38	86
HEMSLEYBLUE	0	142	208
TIPTON BLUE	52	148	209
LIGHT STEEL BLUE	1	134	201
LIGHT SKY BLUE	0	145	212
SKY BLUE	0	121	192
BRILLIANT BLUE	0	129	184
LIGHT GREEN BLUE	0	83	115
BRIGHT BLUE	0	97	166
PRIMARY BLUE	1	100	167
CONGO BLUE	0	40	86
PALE YELLOW GREEN	209	219	182
MOSS GREEN	42	165	85
PRIMARY GREEN	0	46	35
DOUBLE CTB	8	107	222
FULL CTB	107	156	231
HALF CTB	165	198	247
DARK BLUE	0	0	189
WEISS	255	255	255
VOLLES ROT	255	0	0
VOLLES GRÜN	0	255	0
VOLLES BLAU	0	0	255

Ultra Bar 9

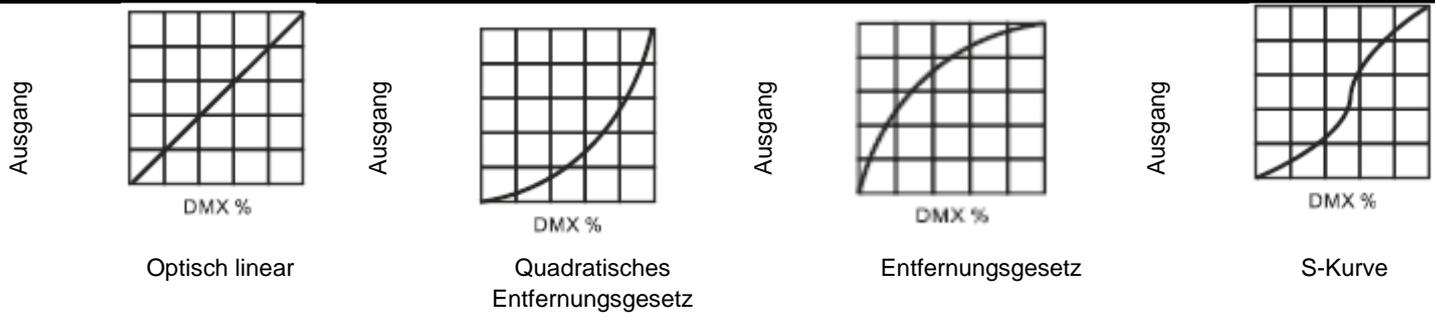
R	D40	818	315	166.9	105.2	72.8	lux
G	D40	747	270	173	111	77	
B	D40	974	325	165.5	107.3	76.3	
RGB	D40	2574	934	519	322	198	



NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie über die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 15 Geräte angeschlossen werden. Bei mehr als 15 Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!

DIMMUNGSKURVEN



## AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, erkennen. Mithilfe eines Flachkopfschraubendrehers, den Sie in die Steckdose stecken, hebeln Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Die Sicherungshalterung verfügt auch über eine Halterung für eine Ersatzsicherung.

## FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

### ***Das Gerät reagiert nicht auf DMX:***

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und verdrahtet sind (Pol 3 ist „heiß“; bei anderen DMX-Geräten kann auch der Pol 2 „heiß“ sein). Vergewissern Sie sich außerdem, dass alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angesteckt sind; beachten Sie den Unterschied zwischen Ausgang und Eingang.

### ***Das Gerät reagiert nicht auf Musik:***

1. Leise oder hohe Töne führen nicht zu einer Reaktion des Geräts.
2. Stellen Sie sicher, dass der Musiksteuerungs-Modus aktiviert ist.

## REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Benutzen Sie zum Abwischen der Gehäuseaußenseite einen handelsüblichen Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern
3. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

<b>Modell:</b>	<b>Ultra Bar 9</b>
Stromversorgung:	100 V ~ 240 V / 50~60 Hz
LEDs:	9 x 3 W, dreifarbige LEDs
Abstrahlwinkel:	40 Grad
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position
Leistungsaufnahme:	35 W
Netzkabel in Serienschaltung:	maximal 15 Geräte
Sicherung:	2 A
Gewicht:	6 lbs./ 2,6 kg
Abmessungen:	41,75" (L) x 2,5" (B) x 3,5" (H) 1060 x 63 x 90mm
Farben:	RGB-Farbmischung
DMX-Kanäle:	7 DMX-Modi: 3-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus, 7-Kanal-Modus, 8-Kanal-Modus, 9-Kanal-Modus & 11-Kanal-Modus

**Automatische Spannungserkennung:** Das Gerät verfügt über ein automatisches Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.

**Wichtig:** Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

### **ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt**

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

### **WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten**

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)